



BANCO CENTRAL EUROPEO

21 de septiembre de 2004

## NOTA DE PRENSA

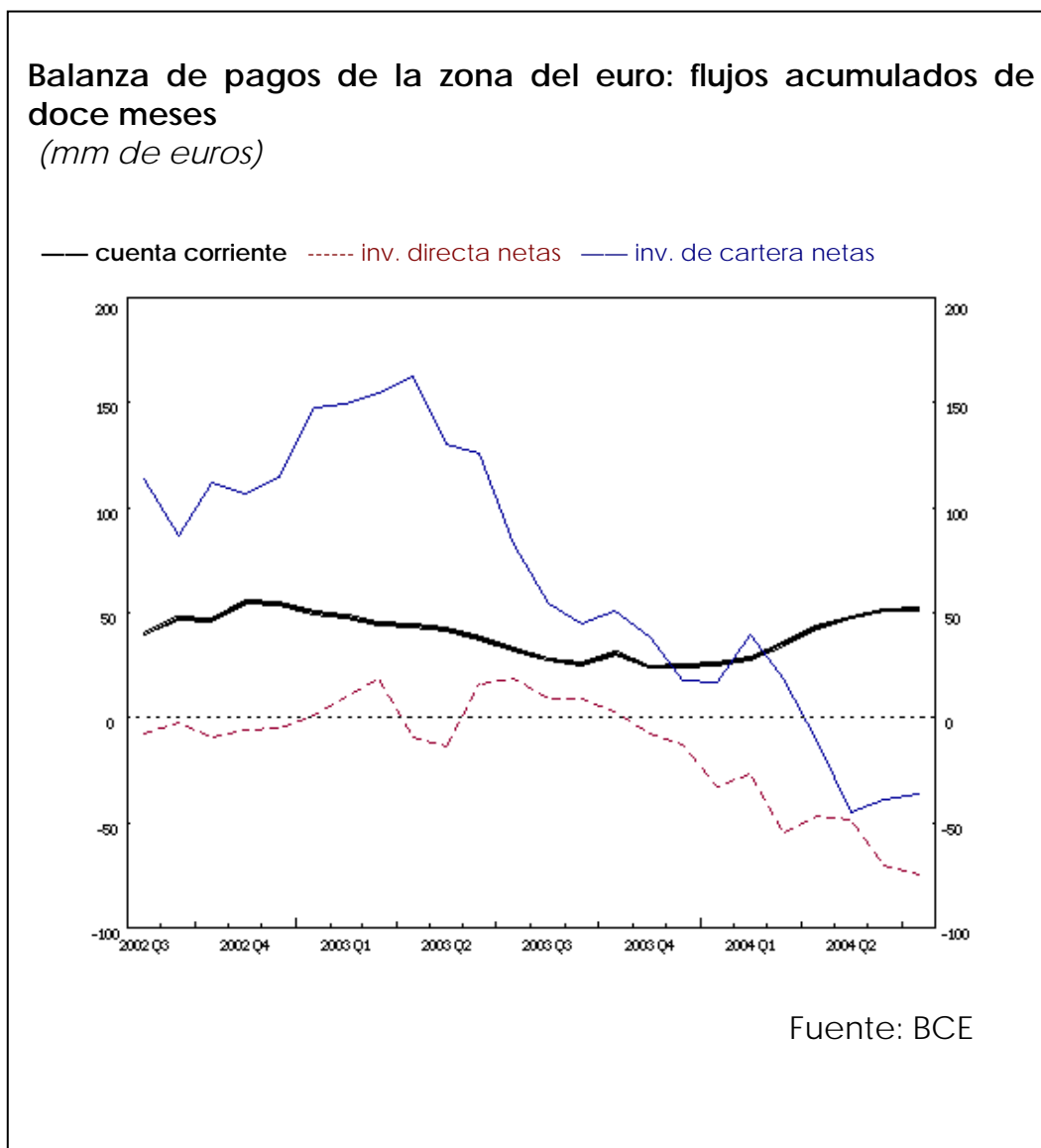
### BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO (Evolución mensual en julio de 2004)

*En julio de 2004, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro registró un superávit, como consecuencia, principalmente, del superávit observado en la balanza de bienes. En la cuenta financiera, las salidas netas en el conjunto de inversiones directas y de cartera estuvieron determinadas, en gran medida, por las adquisiciones netas por residentes en la zona del euro de valores distintos de acciones emitidos por no residentes.*

#### **Balanza por cuenta corriente**

La balanza por *cuenta corriente* desestacionalizada de la zona del euro registró un superávit de 1,8 mm de euros en julio de 2004 (lo que corresponde a un superávit de 3,1 mm de euros con datos sin desestacionalizar). Ello fue resultado del superávit de la balanza de *bienes* (8,1 mm de euros), que fue compensado, en parte, por el déficit de la balanza de *transferencias corrientes* (5,9 mm de euros). Las balanzas de *servicios* y de *rentas* se mantuvieron prácticamente equilibradas.

En comparación con los datos revisados correspondientes al mes anterior, el superávit de la balanza por *cuenta corriente* desestacionalizada aumentó en 1,4 mm de euros. Ello fue consecuencia de la disminución (de 4,2 mm de euros) del déficit de la balanza de *rentas*, que fue compensado, en parte, por la reducción (de 1,2 mm de euros) del superávit de la balanza de *servicios* y el incremento (de 1,3 mm de euros) del déficit de la balanza de *transferencias corrientes*. El superávit de la balanza de *bienes* apenas registró cambios.



El superávit acumulado de doce meses de la *cuenta corriente* de la zona del euro hasta julio de 2004 ascendió a 50,1 mm de euros, es decir, en torno al 0,7% del PIB, en comparación con 34,3 mm de euros un año antes (véase gráfico). El incremento de 15,8 mm de euros del superávit acumulado de la balanza por *cuenta corriente* fue resultado del mayor superávit de la balanza de *bienes* (debido a que las *exportaciones de bienes* aumentaron a mayor ritmo que las *importaciones* en este período) y de la disminución del déficit de la balanza de *rentas*, que se vieron compensados, en parte, por la reducción del superávit de la balanza de *servicios* y el aumento del déficit de la balanza de *transferencias corrientes*.

### Cuenta financiera

En la *cuenta financiera*, el conjunto de *inversiones directas* y de *cartera* registró salidas netas por valor de 38,7 mm de euros en julio de 2004, como consecuencia

de las salidas netas contabilizadas en las *inversiones directas y de cartera* (8,3 mm de euros y 30,5 mm de euros, respectivamente).

La evolución de las *inversiones directas* estuvo determinada por las salidas netas registradas en *acciones y participaciones de capital*, como resultado especialmente de las inversiones de la zona del euro en el exterior (9,6 mm de euros), y en *otro capital* (*principalmente préstamos entre empresas relacionadas*).

La trayectoria observada en las *inversiones de cartera* fue reflejo, principalmente, de las salidas netas registradas en los *valores distintos de acciones* (36,7 mm de euros), debido, en gran medida, a las adquisiciones netas de *bonos y obligaciones* (12,3 mm de euros) y de *instrumentos del mercado monetario* (17,8 mm de euros) por residentes de la zona del euro. Además, a estas salidas netas contribuyeron también las ventas netas de *valores distintos de acciones* de la zona por no residentes. Por el contrario, las adquisiciones netas de *acciones y participaciones* de la zona por no residentes superaron en 6,2 mm de euros las adquisiciones netas por residentes de la zona de *acciones y participaciones* emitidas por no residentes.

En *otras inversiones*, las entradas netas (27,2 mm de euros) fueron resultado, básicamente, de las entradas netas de las IFM excluido el Eurosistema (35,1 mm de euros), que fueron compensadas, en parte, por las salidas netas (8,4 mm de euros) de los sectores tenedores de dinero (otros sectores).

Los *activos de reserva* disminuyeron en 0,6 mm de euros (excluidos los efectos de valoración). El saldo de los *activos de reserva* del Eurosistema se situó en 301,3 mm de euros a finales de julio de 2004

(<http://www.ecb.int/stats/external/reserves/templates/html/200407eur.en.html>).

En el período de doce meses transcurrido hasta julio de 2004, el *conjunto de inversiones directas y de cartera* registró salidas netas acumuladas de 110.1 mm de euros, frente a las entradas netas por valor de 101,2 mm de euros contabilizadas un año antes. Esta evolución contraria se debe, fundamentalmente, al cambio de sentido de las *inversiones de cartera*, desde entradas netas por importe de 82,5 mm de euros a salidas netas de 35,9 mm de euros, y en las *inversiones directas*, desde entradas netas por valor de 18,7 mm de euros a salidas netas de 74,2 mm de euros. El cambio observado en las *inversiones de cartera* fue resultado, en gran parte, de las menores adquisiciones netas de *valores distintos de acciones* de la zona del euro por no residentes. Las adquisiciones netas de *acciones y participaciones* se

Traducción al español: Banco de España.

incrementaron tanto del lado del *activo* como del *pasivo*, si bien el aumento fue mayor para los valores extranjeros adquiridos por residentes en la zona del euro. El cambio registrado en *las inversiones directas* fue consecuencia, principalmente, del descenso de las inversiones extranjeras netas en la zona del euro.

### Revisión de los datos

Además de los datos mensuales de balanza de pagos correspondientes a julio de 2004, en esta nota de prensa se incluyen los datos revisados de junio de 2004. Las revisiones de la cuenta financiera afectaron sobre todo a *otras inversiones*, con un aumento de las salidas netas de 18,5 mm de euros a 21,6 mm de euros.

### Información adicional sobre la balanza de pagos y la posición de inversión internacional de la zona del euro

En el apartado «Statistics» de la sección «Data services» / «Latest monetary, financial markets and balance of payments statistics», que figura en la dirección del BCE en Internet, se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de balanza de pagos y de la posición de inversión internacional de la zona del euro. Los resultados hasta julio de 2004 se publicarán también en el Boletín Mensual del BCE de octubre de 2004. Asimismo, puede consultarse en la dirección del BCE una nota metodológica detallada sobre el mismo tema. La próxima nota de prensa sobre la balanza de pagos de la zona del euro se publicará el 26 de octubre de 2004.

### Anexos

Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro – datos desestacionalizados.

Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro – datos sin desestacionalizar.

#### **Banco Central Europeo**

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente**